

**THÔNG TIN**

**Hồ sơ công bố tiêu chuẩn áp dụng của trang thiết bị y tế thuộc loại A**

**Số công bố: 220002400/PCBA-HN**

**Ngày công bố: 19/08/2022**

---

1. Tên cơ sở công bố: CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VÀ THƯƠNG MẠI HOA CẨM CHUỐNG
2. Địa chỉ: Số 10 Hoàng Cầu, Phường Ô Chợ Dừa, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội
3. Số văn bản của cơ sở: 2022667/CBTC-HCC Ngày: 16/08/2022
4. Trang thiết bị y tế thuộc loại A  
Tên trang thiết bị y tế: Bộ dụng cụ hỗ trợ phẫu thuật  
Tên thương mại:  
Mã Global Medical Device Nomenclature – GMDN (nếu có):  
Chủng loại: Theo phụ lục  
Mã sản phẩm (nếu có): Theo phụ lục  
Quy cách đóng gói:  
Mục đích sử dụng: - Bộ dụng cụ dùng trong phẫu thuật thần kinh, cột sống, thắt lưng để tái tạo xương sống cổ, cột sống, điều trị chứng xẹp đĩa đệm, cong vẹo cột sống, thoái hóa cột sống hay chấn thương cột sống,...  
- Sản phẩm được tái sử dụng  
Tên cơ sở sản xuất: Theo phụ lục  
Địa chỉ cơ sở sản xuất: Theo phụ lục  
Tiêu chuẩn chất lượng sản phẩm áp dụng: Theo tiêu chuẩn nhà sản xuất
5. Đối với trang thiết bị y tế chứa chất ma túy, tiền chất (nếu có):
6. Thông tin về chủ sở hữu trang thiết bị y tế:  
Tên chủ sở hữu: NORM TIBBI URUNLER ITH. IHR. SAN VE TIC. LTD. STI.  
Địa chỉ chủ sở hữu: Ivedik O.S.B. 1468 Cad. No: 193 Yenimahalle/ANKARA/TURKEY
7. Thông tin về cơ sở bảo hành (nếu có):

Tên cơ sở: Công ty cổ phần thiết bị y tế và thương mại Hoa Cẩm Chương  
Địa chỉ: Số 10 Phố Hoàng Cầu, Phường Ô Chợ Dừa, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội

Điện thoại cố định: 024 35763223 Điện thoại di động: 0974347828

8. Số công bố đủ điều kiện sản xuất đối với trang thiết bị y tế sản xuất trong nước:

9. Thành phần hồ sơ:

1	Văn bản công bố tiêu chuẩn áp dụng đối với trang thiết bị y tế thuộc loại A	x
2	Giấy chứng nhận đạt tiêu chuẩn quản lý chất lượng ISO 13485	x
3	Giấy ủy quyền của chủ sở hữu trang thiết bị y tế	x
4	Giấy xác nhận đủ điều kiện bảo hành	x
5	Tài liệu mô tả tóm tắt kỹ thuật trang thiết bị y tế bằng tiếng Việt	x
6	Bản tiêu chuẩn mà chủ sở hữu trang thiết bị y tế công bố áp dụng	x
7	Tài liệu kỹ thuật mô tả chức năng, thông số kỹ thuật của trang thiết bị y tế do chủ sở hữu trang thiết bị y tế ban hành	x
8	Tài liệu hướng dẫn sử dụng của trang thiết bị y tế bằng tiếng Việt; đối với trang thiết bị y tế nhập khẩu kèm theo bản gốc bằng tiếng Anh do chủ sở hữu trang thiết bị y tế ban hành	x
9	Mẫu nhãn trang thiết bị y tế	x

## BẢNG KÊ CHI TIẾT TRANG THIẾT BỊ Y TẾ

STT	TÊN TRANG THIẾT BỊ Y TẾ	ĐƠN VỊ TÍNH	CHUNG LOẠI SẢN PHẨM	MÃ SẢN PHẨM	QUY CÁCH ĐÓNG GÓI (NẾU CÓ)	TÊN CƠ SỞ SẢN XUẤT/ HÃNG, NƯỚC SẢN XUẤT	TÊN CƠ SỞ CHỦ SỞ HỮU/ HÃNG, NƯỚC CHỦ SỞ HỮU	TÊN CƠ SỞ BẢO HÀNH	ĐỊA CHỈ CƠ SỞ BẢO HÀNH
<b>1</b>	<b>Bộ dụng cụ hỗ trợ phẫu thuật cột sống (PLEXUS &amp; SILVER POSTERIOR SPINAL INSTRUMENT SET)</b>			<b>N-SS-001</b>		Norm Tibbi Urunler Ith. Ihr. San. Ve Tic. Ltd. Sti.; Thổ Nhĩ Kỳ	Norm Tibbi Urunler Ith. Ihr. San. Ve Tic. Ltd. Sti.; Thổ Nhĩ Kỳ	Công ty cổ phần thiết bị y tế và thương mại Hoa Cẩm Chương	Số 10 Phố Hoàng Cầu, Phường Ô Chợ Dừa, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội
1	DISTRACTOR			PS001					
2	COMPRESSOR			PS002					
3	PERSUADER			PS003					
4	ROD GRIPPER			PS004					
5	IN-SITU ROD BENDER, LEFT			PS005					
6	IN-SITU ROD BENDER, RIGHT			PS006					
7	ROD BENDER			PS007					
8	ANTI TORQUE			PS008					
9	10 NM TORQUE LIMITING HANDLE			PS009					
10	T-HANDLE			PS010					
11	FORCEPS ROCKER			PS011					
12	FORCEPS ROD HOLDER			PS012					
13	FORCEPS TRANSVERS LINK HOLDER			PS013					
14	ROCKER			PS014					
15	SET SCREW DRIVER FOR 10 NM TORQUE			PS015					
16	SET SCREW DRIVER			PS016					
17	LYSTHESIS SCREW HEAD CUTTER			PS017					
18	FINAL SCREW DRIVER			PS018					
19	ROD PUSHER			PS019					
20	PEDICLE AWL			PS020					
21	PEDICLE PROBE, STRAIGHT			PS021					
22	PEDICLE PROBE, CURVED			PS022					
23	FEELER PROBE, STRAIGHT			PS023					
24	FEELER PROBE, CURVED			PS024					
25	MULTIAXIAL TRANSVERS LINK FIXER			PS025					
26	SET SCREW HOLDER			PS026					
27	POLYAXIAL SCREW DRIVER			PS027					
28	MONOAXIAL SCREW DRIVER			PS028					

STT	TÊN TRANG THIẾT BỊ Y TẾ	ĐƠN VỊ TÍNH	CHUNG LOẠI SẢN PHẨM	MÃ SẢN PHẨM	QUY CÁCH ĐÓNG GÓI (NẾU CÓ)	TÊN CƠ SỞ SẢN XUẤT/ HÃNG, NƯỚC SẢN XUẤT	TÊN CƠ SỞ CHỦ SỞ HỮU/ HÃNG, NƯỚC CHỦ SỞ HỮU	TÊN CƠ SỞ BẢO HÀNH	ĐỊA CHỈ CƠ SỞ BẢO HÀNH
29	TAP 3.5 mm			PS029		Norm Tibbi Urunler Ith. Ihr. San. Ve Tic. Ltd. Sti.; Thổ Nhĩ Kỳ	Norm Tibbi Urunler Ith. Ihr. San. Ve Tic. Ltd. Sti.; Thổ Nhĩ Kỳ	Công ty cổ phần thiết bị y tế và thương mại Hoa Cẩm Chương	Số 10 Phố Hoàng Cầu, Phường Ô Chợ Dừa, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội
30	TAP 4.5 mm			PS030					
31	TAP 5.5 mm			PS031					
32	TAP 6.5 mm			PS032					
33	PEDICLE MARKER STOP			PS033					
34	PEDICLE MARKER			PS034					
35	HAMMER			PS035					
36	RATCHET HANDLE (I)			PS037					
37	SCREW AND ROD TRAY 520x232x5			PPSU520x232x5					
38	STAINLESS STEEL TRAY 525x233x45			N-SST-0001					
39	STAINLESS STEEL CONTAINER 540x255x150			N-SSC-0002					
40	STAINLESS STEEL CONTAINER 540x255x105			N-SSC-0001					
II	<b>Bộ dụng cụ hỗ trợ phẫu thuật điều chỉnh cong vẹo cột sống (TOWER FIX SCOLIOSIS DEFORMITY INSTRUMENT SET)</b>			<b>N-SS-002</b>					
1	SMALL PEDICLE PROBE, STRAIGHT			TF001					
2	SMALL PEDICLE PROBE, CURVED			TF002					
3	FEELER PROBE, STRAIGHT			TF003					
4	FEELER PROBE, CURVED			TF004					
5	T-HANDLE			TF005					
6	SCREW DRIVER			TF006					
7	DEFORMITY SYSTEM "TOWER"			TF007					
8	TOWER WRENCH			TF008					
9	BRIDGE 60mm - 90mm			TF009					
10	BRIDGE 90mm - 120mm			TF010					
11	BRIDGE HANDLE			TF011					
12	CORONAL ROD BENDER, RIGHT			TF012					
13	CORONAL ROD BENDER, LEFT			TF013					
14	ROD REDUCER			TF014					
15	ROD HOLDER			TF015					
16	ROCKER			TF016					
17	SET SCREW DRIVER			TF017					
18	STAINLESS STEEL TRAY 525x233x45			N-SST-0001					

STT	TÊN TRANG THIẾT BỊ Y TẾ	ĐƠN VỊ TÍNH	CHUNG LOẠI SẢN PHẨM	MÃ SẢN PHẨM	QUY CÁCH ĐÓNG GÓI (NẾU CÓ)	TÊN CƠ SỞ SẢN XUẤT/ HÃNG, NƯỚC SẢN XUẤT	TÊN CƠ SỞ CHỦ SỞ HỮU/ HÃNG, NƯỚC CHỦ SỞ HỮU	TÊN CƠ SỞ BẢO HÀNH	ĐỊA CHỈ CƠ SỞ BẢO HÀNH
19	STAINLESS STEEL CONTAINER 540x255x105			N-SSC-0001		Norm Tibbi Urunler Ith. Ihr. San. Ve Tic. Ltd. Sti.; Thỏ Nhĩ Kỳ	Norm Tibbi Urunler Ith. Ihr. San. Ve Tic. Ltd. Sti.; Thỏ Nhĩ Kỳ	Công ty cổ phần thiết bị y tế và thương mại Hoa Cẩm Chương	Số 10 Phố Hoàng Cầu, Phường Ô Chợ Dừa, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội
III	<b>Bộ dụng cụ hỗ trợ phẫu thuật bắt vít qua da (LEVISSI MIS SCREW SYSTEM INSTRUMENT SET)</b>			N-SS-004					
1	MIS Tower			MIS-001					
2	Rod Pusher			MIS-002					
3	Rod Gauge			MIS-003					
4	Rod Holder			MIS-004					
5	Dilator 1			MIS-005					
6	Dilator 2			MIS-006					
7	Dilator 3			MIS-007					
8	Dilator 4			MIS-008					
9	Antitorque			MIS-009					
10	Allen Wrench			MIS-010					
11	Ø5.5 Cannulated Tap			MIS-011					
12	Ø6.5 Cannulated Tap			MIS-012					
13	Ø7.5 Cannulated Tap			MIS-013					
14	Distractor & Compressor			MIS-014					
15	Ø10 Lever Arm			MIS-015					
16	Ø15 Lever Arm			MIS-016					
17	Ø20 Lever Arm			MIS-017					
18	SW 3.5 Cannulated Polyaxial Screwdriver			MIS-018					
19	Alignment Shaft			MIS-019					
20	Cannulated T Handle			MIS-020					
21	Cannulated I Handle			MIS-021					
22	Ø1.5x450mm K-Wire Threaded			MIS-022					
23	Screw Gauge			MIS-023					
24	10 NM TORQUE LIMITING HANDLE (TYPE II)			PS-056					
25	Set Screw Driver For 10 NM Torque			PS-015					
26	MIS Set Screw Holder			MIS-025					
27	Rod Bender			PS-007					
28	Tower&Screw Assembly Kit			MIS-024					
29	Curved Dissector			MIS-028					

STT	TÊN TRANG THIẾT BỊ Y TẾ	ĐƠN VỊ TÍNH	CHUNG LOẠI SẢN PHẨM	MÃ SẢN PHẨM	QUY CÁCH ĐÓNG GÓI (NẾU CÓ)	TÊN CƠ SỞ SẢN XUẤT/ HÃNG, NƯỚC SẢN XUẤT	TÊN CƠ SỞ CHỦ SỞ HỮU/ HÃNG, NƯỚC CHỦ SỞ HỮU	TÊN CƠ SỞ BẢO HÀNH	ĐỊA CHỈ CƠ SỞ BẢO HÀNH
30	Bone Filler Shaft			MIS-027		Norm Tibbi Urunler Ith. Ihr. San. Ve Tic. Ltd. Sti.; Thổ Nhĩ Kỳ	Norm Tibbi Urunler Ith. Ihr. San. Ve Tic. Ltd. Sti.; Thổ Nhĩ Kỳ	Công ty cổ phần thiết bị y tế và thương mại Hoa Cẩm Chương	Số 10 Phố Hoàng Cầu, Phường Ô Chợ Dừa, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội
31	Cleaning Pin			MIS-029					
32	Feeler Shaft			MIS-026					
33	SCREW AND ROD TRAY 520x232x5			PPSU520x232x5					
34	STAINLESS STEEL TRAY 525x233x45			N-SST-0001					
35	STAINLESS STEEL CONTAINER 540x255x150			N-SSC-0002					
36	STAINLESS STEEL CONTAINER 540x255x105			N-SSC-0001					
<b>IV</b>	<b>Bộ dụng cụ hỗ trợ phẫu thuật cổ sau (OXIS-PLUS INSTRUMENT SET)</b>			<b>N-SS-005</b>					
1	DISTRACTOR			PCS001					
2	COMPRESSOR			PCS002					
3	KERRISON PERSUADER			PCS003					
4	ROD CUTTER			PCS005					
5	FORCEPS TRANSVERSE LINK AND ROD HOLDER			PCS006					
6	3 NM TORQUE LIMITING HANDLE			PCS007					
7	ANTI TORQUE			PCS008					
8	ROD PUSHER			PCS009					
9	STRAIGHT PEDICLE PROBE			PCS010					
10	AWL			PCS011					
11	ROUND HANDLE SMALL			PCS012					
12	DRILL GUIDE			PCS013					
13	STRAIGHT FEELER PROBE			PCS016					
14	SET SCREW HOLDER			PCS017					
15	SET SCREW DRIVER			PCS018					
16	FINAL SCREW DRIVER HEX. 3MM			PCS019					
17	HOOK SCREW DRIVER HEX. 2.5MM			PCS020					
18	2.5 DRILL			PCS021					
19	3.5 TAP			PCS022					
20	4 TAP			PCS023					
21	MODULAR POLYAXIAL SCREW DRIVER			PCS024					
22	POLYAXIAL SCREW DRIVER			PCS004					
23	OCCIPITAL PLATE BENDER			PCS025					
24	CURVED FEELER PROBE			PCS026					

STT	TÊN TRANG THIẾT BỊ Y TẾ	ĐƠN VỊ TÍNH	CHUNG LOẠI SẢN PHẨM	MÃ SẢN PHẨM	QUY CÁCH ĐÓNG GÓI (NẾU CÓ)	TÊN CƠ SỞ SẢN XUẤT/ HÃNG, NƯỚC SẢN XUẤT	TÊN CƠ SỞ CHỦ SỞ HỮU/ HÃNG, NƯỚC CHỦ SỞ HỮU	TÊN CƠ SỞ BẢO HÀNH	ĐỊA CHỈ CƠ SỞ BẢO HÀNH
25	IN-SITU BENDER LEFT			PCS027		Norm Tibbi Urunler Ith. Ihr. San. Ve Tic. Ltd. Sti.; Thổ Nhĩ Kỳ	Norm Tibbi Urunler Ith. Ihr. San. Ve Tic. Ltd. Sti.; Thổ Nhĩ Kỳ	Công ty cổ phần thiết bị y tế và thương mại Hoa Cẩm Chương	Số 10 Phố Hoàng Cầu, Phường Ô Chợ Dừa, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội
26	IN-SITU BENDER RIGHT			PCS028					
27	2.2 DRILL			PCS029					
28	2.2 DRILL OCCIPITAL			PCS030					
29	2.5 DRILL OCCIPITAL			PCS031					
30	3.5 TAP OCCIPITAL			PCS032					
31	4 TAP OCCIPITAL			PCS033					
32	OCCIPITAL DRILL & TAP GUIDE			PCS034					
33	ROD BENDER			PCS035					
34	TAP GUIDE			PCS036					
35	ROD TEMPLATE Ø3.5			PCS037					
36	OXIS SCREW TRAY			PP234x139x25					
37	PLATE TRAY			PP125x137x25					
38	STAINLESS STEEL TRAY 525x233x45			N-SST-0001					
39	STAINLESS STEEL CONTAINER 540x255x105			N-SSC-0001					
V	<b>Bộ dụng cụ hỗ trợ phẫu thuật cột sống cổ Vertelift-C (VERTELIFT-C CORPECTOMY CAGE INSTRUMENT SET)</b>			N-SS-006					
1	CERVICAL CORPECTOMY HOLDER			CC001					
2	LOCK SCREW FIXER			CC002					
3	OPENER			CC003					
4	CORPECTOMY PUSHER			CC004					
5	LEIGHT GUIDE			CC005					
6	CERVICAL CORPECTOMY CAGE TRAY			CC006					
7	STAINLESS STEEL CONTAINER 480x245x65			N-SSC-0004					
VI	<b>Bộ dụng cụ hỗ trợ phẫu thuật thắt lưng Vertelift-T (VERTELIFT-T INSTRUMENT SET)</b>			N-SS-007					
1	LUMBAR CORPECTOMY HOLDER			LC001					
2	LOCK SCREW FIXER			LC002					
3	LEIGHT GUIDE			LC003					
4	CORPECTOMY PUSHER			LC004					
5	OPENER			LC005					
6	CORPECTOMY SCREW BOX			CSK58x25					

STT	TÊN TRANG THIẾT BỊ Y TẾ	ĐƠN VỊ TÍNH	CHUNG LOẠI SẢN PHẨM	MÃ SẢN PHẨM	QUY CÁCH ĐÓNG GÓI (NẾU CÓ)	TÊN CƠ SỞ SẢN XUẤT/ HÃNG, NƯỚC SẢN XUẤT	TÊN CƠ SỞ CHỦ SỞ HỮU/ HÃNG, NƯỚC CHỦ SỞ HỮU	TÊN CƠ SỞ BẢO HÀNH	ĐỊA CHỈ CƠ SỞ BẢO HÀNH
7	STAINLESS STEEL CONTAINER 480x245x65			N-SSC-0004		Norm Tibbi Urunler Ith. Ihr. San. Ve Tic. Ltd. Sti.; Thỏ Nhĩ Kỳ	Norm Tibbi Urunler Ith. Ihr. San. Ve Tic. Ltd. Sti.; Thỏ Nhĩ Kỳ	Công ty cổ phần thiết bị y tế và thương mại Hoa Cẩm Chương	Số 10 Phố Hoàng Cầu, Phường Ô Chợ Dừa, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội
VII	<b>Bộ dụng cụ hỗ trợ phẫu thuật miếng ghép đĩa đệm cột sống cổ loại không lưới và có lưới (POLAR AND POLAR-B PEEK CAGE SYSTEM)</b>			N-SS-012					
1	POLAR-B PEEK CAGE HOLDER			BCPC001					
2	POLAR PEEK CAGE HOLDER			CPC001					
3	TRIAL, 4 mm			CPC002					
4	TRIAL, 5 mm			CPC003					
5	TRIAL, 6 mm			CPC004					
6	TRIAL, 7 mm			CPC005					
7	TRIAL, 8 mm			CPC006					
8	SCRAPER			CPC007					
9	PIN HOLDER			CPC008					
10	CASPAR RETRACTOR			CPC009					
11	PIN 12 MM			NCP008					
12	PIN 14 MM			NCP013					
13	HAMMER			CPC011					
14	CERVICAL AWL			CPC012					
15	POLAR-B PEEK CAGE HOLDER (FOR 4MM IMPLANTS)			BCPC013					
16	STAINLESS STEEL CONTAINER 480x245x65			NM-SSC-0004					
VIII	<b>Bộ dụng cụ hỗ trợ phẫu thuật miếng ghép đĩa đệm thắt lưng và miếng ghép đĩa đệm thắt lưng mở rộng (ALLIGATOR AND ALLIGATOR-EXPLIF INSTRUMENT SET)</b>			N-SS-015					
1	EXPANDABLE LUMBAR PEEK CAGE HOLDER			ELPC001					
2	EXPANDABLE LUMBAR PEEK CAGE EXTRACTOR			ELPC006					
3	LUMBAR PEEK CAGE HOLDER			LPC001					
4	TRIAL, 7 mm			LPC002					
5	TRIAL, 8 mm			LPC003					
6	TRIAL, 9 mm			LPC004					
7	TRIAL, 10 mm			LPC005					



STT	TÊN TRANG THIẾT BỊ Y TẾ	ĐƠN VỊ TÍNH	CHUNG LOẠI SẢN PHẨM	MÃ SẢN PHẨM	QUY CÁCH ĐÓNG GÓI (NẾU CÓ)	TÊN CƠ SỞ SẢN XUẤT/ HÃNG, NƯỚC SẢN XUẤT	TÊN CƠ SỞ CHỦ SỞ HỮU/ HÃNG, NƯỚC CHỦ SỞ HỮU	TÊN CƠ SỞ BẢO HÀNH	ĐỊA CHỈ CƠ SỞ BẢO HÀNH
8	TRIAL, 11 mm			LPC006		Norm Tibbi Urunler Ith. Ihr. San. Ve Tic. Ltd. Sti.; Thổ Nhĩ Kỳ	Norm Tibbi Urunler Ith. Ihr. San. Ve Tic. Ltd. Sti.; Thổ Nhĩ Kỳ	Công ty cổ phần thiết bị y tế và thương mại Hoa Cẩm Chương	Số 10 Phố Hoàng Cầu, Phường Ô Chợ Dừa, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội
9	TRIAL, 12 mm			LPC007					
10	SCRAPER			LPC008					
11	HAMMER			LPC009					
12	STAINLESS STEEL CONTAINER 480x245x65			N-SSC-0004					
<b>IX</b>	<b>Bộ dụng cụ hỗ trợ phẫu thuật đĩa đệm thắt lưng (TWISTY TLIF INSTRUMENT SET)</b>			<b>N-SS-016</b>					
1	TWISTY HOLDER			NBC001					
2	TWISTY IMPACTOR			NBC002					
3	CURETTE, STRAIGHT			NBC003					
4	CURETTE, LEFT			NBC004					
5	CURETTE, RIGHT			NBC005					
6	TRIAL, 7 mm			NBC006					
7	TRIAL, 8 mm			NBC007					
8	TRIAL, 9 mm			NBC008					
9	TRIAL, 10 mm			NBC009					
10	TRIAL, 11 mm			NBC010					
11	TRIAL, 12 mm			NBC011					
12	RASPA			NBC013					
13	HAMMER			NBC014					
14	STAINLESS STEEL CONTAINER 480x245x65			N-SSC-0004					
<b>X</b>	<b>Bộ dụng cụ hỗ trợ phẫu thuật đĩa đệm thắt lưng mở rộng (TWISTY SYSTEM EXTRA)</b>			<b>N-SS-017</b>					
1	TWISTY HOLDER			NBC001					
2	TWISTY IMPACTOR			NBC002					
3	CURETTE, STRAIGHT			NBC003					
4	CURETTE, LEFT			NBC004					
5	CURETTE, RIGHT			NBC005					
6	TRIAL, 7 mm			NBC006					
7	CURVED TRIAL, 7 mm			NBC006-1					
8	TRIAL, 8 mm			NBC007					
9	CURVED TRIAL, 8 mm			NBC007-1					

STT	TÊN TRANG THIẾT BỊ Y TẾ	ĐƠN VỊ TÍNH	CHUNG LOẠI SẢN PHẨM	MÃ SẢN PHẨM	QUY CÁCH ĐÓNG GÓI (NẾU CÓ)	TÊN CƠ SỞ SẢN XUẤT/ HÃNG, NƯỚC SẢN XUẤT	TÊN CƠ SỞ CHỦ SỞ HỮU/ HÃNG, NƯỚC CHỦ SỞ HỮU	TÊN CƠ SỞ BẢO HÀNH	ĐỊA CHỈ CƠ SỞ BẢO HÀNH
10	TRIAL, 9 mm			NBC008		Norm Tibbi Urunler Ith. Ihr. San. Ve Tic. Ltd. Sti.; Thổ Nhĩ Kỳ	Norm Tibbi Urunler Ith. Ihr. San. Ve Tic. Ltd. Sti.; Thổ Nhĩ Kỳ	Công ty cổ phần thiết bị y tế và thương mại Hoa Cẩm Chương	Số 10 Phố Hoàng Cầu, Phường Ô Chợ Dừa, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội
11	CURVED TRIAL, 9 mm			NBC008-1					
12	TRIAL, 10 mm			NBC009					
13	CURVED TRIAL, 10 mm			NBC009-1					
14	TRIAL, 11 mm			NBC010					
15	CURVED TRIAL, 11 mm			NBC010-1					
16	TRIAL, 12 mm			NBC011					
17	CURVED TRIAL, 12 mm			NBC011-1					
18	13 mm TRIAL			NBC012					
19	CURVED TRIAL, 13 mm			NBC012-1					
20	RASPA			NBC013					
21	HAMMER			NBC014					
22	T-HANDLE FOR DISTRACTORS			NBC106					
23	DISTRACOR, 7 mm			NBC107					
24	DISTRACOR, 8 mm			NBC108					
25	DISTRACOR, 9 mm			NBC109					
26	DISTRACOR, 10 mm			NBC110					
27	DISTRACOR, 11 mm			NBC111					
28	DISTRACOR, 12 mm			NBC112					
29	DISTRACOR, 13 mm			NBC113					
30	PUNCH			NBC114					
31	TWISTY PEEK PACKING BLOCK			NBC115					
32	BONE FILLER			NBC116					
33	STAINLESS STEEL TRAY 525x233x45			N-SS-0001					
34	STAINLESS STEEL CONTAINER 540x255x105			N-SSC-0001					
<b>XI</b>	<b>Bộ dụng cụ hỗ trợ phẫu thuật nẹp cổ trước (TRIMI ANTERIOR CERVICAL PLATE INSTRUMENT SET)</b>			<b>N-SS-024</b>					
1	CERVICAL PLATE HOLDER			NCPS001					
2	CERVICAL PLATE BENDER			NCPS002					
3	AWL			NCPS003					
4	DRILL			NCPS004					
5	TAP			NCPS005					
6	PLATE SCREW DRIVER			NCPS006					

STT	TÊN TRANG THIẾT BỊ Y TẾ	ĐƠN VỊ TÍNH	CHỨNG LOẠI SẢN PHẨM	MÃ SẢN PHẨM	QUY CÁCH ĐÓNG GÓI (NẾU CÓ)	TÊN CƠ SỞ SẢN XUẤT/ HÃNG, NƯỚC SẢN XUẤT	TÊN CƠ SỞ CHỦ SỞ HỮU/ HÃNG, NƯỚC CHỦ SỞ HỮU	TÊN CƠ SỞ BẢO HÀNH	ĐỊA CHỈ CƠ SỞ BẢO HÀNH
7	PIN HOLDER			NCPS007		Norm Tibbi Urunler Ith. Ihr. San. Ve Tic. Ltd. Sti.; Thổ Nhĩ Kỳ	Norm Tibbi Urunler Ith. Ihr. San. Ve Tic. Ltd. Sti.; Thổ Nhĩ Kỳ	Công ty cổ phần thiết bị y tế và thương mại Hoa Cẩm Chương	Số 10 Phố Hoàng Cầu, Phường Ô Chợ Dừa, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội
8	PIN 12 MM			NCPS008					
9	PLATE AND SCREW TRAY			NCPS009					
10	SLEEVE			NCPS011					
11	LOCKER			NCPS012					
12	PIN 14 MM			NCPS013					
13	DOUBLE SLEEVE			NCPS015					
14	STAINLESS STEEL CONTAINER 540x255x65			N-SSC-0003					